



North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me  
Nyuan Mos-Cov Me Nyuan Uas Tab Tom  
Xyaum Mus Kev

Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Tus Me Nyuan  
& Tsev Neeg Cov Cai



Early Intervention Section  
Division of Child and Family Well-Being  
NC Department of Health and Human Services  
(919) 707-5520

Lub Plaub Hlis Ntuj 2013 | Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 2020 |  
Lub Tsib Hlis Ntuj 2022 | Lub Kaum Hli Ntuj 2023 | Lub Xya Hli Ntuj 2024

Rub cov ntawv theej ntau ntxiv los ntawm [www.ncdhhs.gov/itp-beearly](http://www.ncdhhs.gov/itp-beearly)

# North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev

## Cov Ntaub Ntawv Tiv Tauj

Lub Chaw Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kev Loj Hlob Me Nyuam Yaus (Children's Developmental Services Agency (CDSA)) Hauv Kuv Cheeb Tsam yog:

CDSA qhov chaw nyob yog: \_\_\_\_\_

CDSA tus xov nab npawb tooj yog: \_\_\_\_\_

Tus nab npawb fev rau CDSA yog: \_\_\_\_\_

Kuv Tus Neeg Dhia Dej Num Rau Kev Cuam Tshuam Pab Thaum Ntxov (EISC) yog: \_\_\_\_\_

Nws tus nab npawb xov tooj yog: \_\_\_\_\_

*Lwm cov ntaub ntawv tiv tauj*

Chaw Nyob: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Xov Tooj Ntawm Tes: \_\_\_\_\_

Nco Tseg: \_\_\_\_\_

# **North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev**

## **Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Tus Me Nyuam & Tsev Neeg Cov Cai**

North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Tus Me Nyuam & Tsev Neeg Cov Cai yuav piav qhia txog koj tsev neeg txoj cai, raws li tau teev tseg los ntawm tsoom hhw teb chaws txoj cai lij choj uas hu ua Tsab Cai Hais Txog Kev Kawm Rau Cov Neeg Xiam Oob Qhab (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA). Tshooj C ntawm IDEA muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau cov me nyuam mos thiab cov me nyuam uas tab tom xyaum mus kev uas muaj cai tsim nyog tau txais (txij hnub yug los mus txog hnub nyoog txwm peb xyoos). Nyob rau hauv North Carolina, lub laj txheej Tshooj C ntawm IDEA yog muab hu ua Lub Khoos Kas Cuam Tshuam Pab Thaum Ntxov, los sis Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev (ITP).

Lub chaw ua hauj lwm rau North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev (ITP) yog Early Intervention Section ntawm NC Department of Health and Human Services, Division of Child and Family Well-Being. Nyob rau hauv qib cheeb tsam, lub Early Intervention Section ntawm Children's Developmental Services Agencies (CDSAs) yog tus los tswj hwm, coj qhia, thiab saib xyuas cov khoos kas thiab cov dej num rau Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev. Muaj 16 lub CDSA nyob thoob plaws lub lav uas muab kev nkag mus rau, thiab saib xyuas cov kev pab cuam hauv Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev. CDSAs muab kev pab cuam rau tag nrho 100 lub nroog ntawm North Carolina nyob rau hauv ib qho los sis ntau lub nroog koom dej.

Tsab ntawv no yog tsab ntawv ceeb toom txog koj cov cai nyob rau hauv tsoom hhw teb chaws txoj cai lij choj thiab cov kev cai. Tej zaum yuav muaj qee nqe lus hauv no yuav yog cov lus uas koj tsis paub zoo. Yog li ntawd, peb thiaj li txhais qee lo lus thaum siv thawj zaug hauv tsab ntawv thiab dua lwm lo rau hauv cov lo lus ntsiab lus nyob rau tom kawg ntawm tsab ntawv no. Cov lo lus uas tau muab txhais nyob rau hauv cov lo lus ntsiab lus los sis raws li tshwm nyob rau hauv tsab ntawv uas muab sau ua tus ntawv dub loj yog thaum nyob rau hauv cov ntawv.

Tus Neeg Dhia Dej Num Kev Pab Cuam Rau Kev Cuam Tshuam Pab Thaum Ntxov (EISC) uas ua hauj lwm nrog koj tsev neeg yuav tuaj yeem qhia cov peeve txheej thiab cov ntaub ntawv ntau ntxiv los pab kom koj nkag siab txog koj cov cai.

## **DAIM PHIAJ TEEV COV TXHEEJ LUS**

LUS QHIB PHIAJ QHIA.....	1
TSAB NTAWW CEEB TOOM UA NTEJ .....	2
KEV TSO CAI POM ZOO LOS NTAWM LEEJ NIAM LEEJ TXIV .....	3
KEV TSHUAJ XYUAS COV NTAUB NTAWV ZWM.....	4
KEV TSIS PUB LWM TUS PAUB TXOG COV NTAUB NTAWV.....	6
KEV HAIS DAWS KEV TSIS SIB HAUM XEEB.....	8
Kev Sib Tham Sib Kho .....	8
Kev Sib Hais Raws Txoj Cai.....	9
Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Mus Rau Lub Lav.....	11
LEEJ NIAM LEEJ TXIV HLOOV CHAW .....	13
COV LO LUS NTSIAB LUS.....	14





## LUS QHIB PHIAJ QHIA

North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev (NC ITP) yog tsim los ua kom tsev neeg muaj feem koom nrog kom ntawm tus txheej txheem kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas yog pib nrog kev xa mus thiab txuas ntxiv mus thaum peb txiav txim tias seb koj tus me nyuam puas muaj cai tsim nyog tau txais thiab npaj phiaj xwm thiab muab cov kev pab cuam uas koj tus me nyuam thiab tsev neeg xav tau.

NC ITP yog ib feem ntawm lub teb chaws lub laj txheej kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tau piav qhia hauv Tshooj C ntawm tsoom hwv teb chaws txoj cai lij choj uas hu ua Tsab Cai Hais Txog Kev Kawm Rau Cov Neeg Xiam Oob Qhab (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA). Tsoom hwv teb chaws cov kev cai rau lub khoos kas kev cuam tshuam pab thaum ntxov (tau piav nyob rau hauv Txoj Cai ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws (Code of Federal Regulations) 34 CFR Tshooj 303) yuav siv rau NC ITP.

NC ITP muaj cov kev tiv thaiv raws tus txheej txheem los tiv thaiv cov cai hauv lub khoos kas ntawm cov me nyuam uas raug xa mus rau thiab/los sis tau sau npe nkag rau lub ITP, thiab lawv niam lawv txiv. Leej niam leej txiv yuav tsum tau txais kev ceeb toom txog cov kev tiv thaiv raws tus txheej txheem no raws li tau teev tseg hauv tsoom hwv teb chaws cov cai nyob rau ntawm 34 CFR 303.400-438, suav nrog cov kev xaiv daws teeb meem ntawm 34 CFR 303.430-438, kom lawv tuaj yeem koom nrog thiab muaj lub luag hauj lwm kev coj ua hauv cov kev pab cuam rau lawv tus me nyuam thiab tsev neeg. Tsab ntawv hais txog leej niam leej txiv cov cai no yog ib daim ntawv ceeb toom raws cai txog cov kev tiv thaiv raws tus txheej txheem ntawm tus me nyuam thiab tsev neeg raws li tau teev tseg rau hauv tsoom hwv teb chaws cov cai Tshooj C.

Kev koom rau hauv NC ITP yog nyob ntawm siab yeem rau koj thiab koj tsev neeg. Nyob rau hauv NC ITP, koj muaj cov cai hauv qab no:

- Lub hwv tsam rau **kev ntaus nqi xyuas** ntawm rau saib seb koj tus me nyuam puas muaj cai tsim nyog tau txais yog tias nws tsis muaj tus mob qub los sis muaj mob fab kev loj hlob qeeb raws li koj tus me nyuam cov ntaub ntawv zwm txog kev kho mob los sis lwm yam ntaub ntawv thiab, yog tias muaj cai tsim nyog tau txais, ces yuav muaj **kev ntsuam xyuas** thiab kev tsim Txoj Phiaj Xwm Kev Pab Cuam Uas Haum Rau Tsev Neeg (IFSP) tsis pub dhau plaub caug tsib (45) hnub txij hnub xa mus.
- Yog tias muaj cai tsim nyog raws li NC ITP, txoj cai tau txais **cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov** uas tsim nyog thiab ncav sij hawm rau koj tus me nyuam thiab tsev neeg raws li tau teev tseg hauv txoj IFSP nyob rau hauv 30 hnub txij li hnub tau muab qhov kev pab cuam ntxiv rau hauv txoj IFSP.
- Txoj cai tau txais kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas, kev tsim txoj IFSP, kev dhia dej num rau kev pab cuam, thiab kev tiv thaiv raws tus txheej txheem yam tsis sau nqi los ntawm tsev neeg.
- Txoj cai lees txais los sis tsis lees txais kev ntaus nqi xyuas rau kev txiav txim txog kev muaj cai tsim nyog tau txasi, kev ntsuam xyuas, thiab/los sis kev pab cuam.
- Txoj cai tau txais daim ntawv caw tuaj mus thiab koom nrog txhua lub rooj sib tham txog txoj IFSP.
- txoj cai tau txais tsab ntawv ceeb toom ua ntej nyob rau kaum (10) hnub ua ntej yuav ua los sis tsis kam ua qhov kev hloov pauv nyob rau hauv kev txheeb xyuas, kev ntaus nqi xyuas, los sis kev muab tso chaw (qhov chaw uas koj tus me nyuam tau txais kev pab cuam) ntawm koj tus me nyuam, los sis nyob rau hauv kev muab kev pab cuam rau koj tus me nyuam los sis tsev neeg.
- Txoj cai tau txais cov kev pab cuam hauv koj tus me nyuam **cheeb tsam puag ncig raws ntuj tsim teb raug** kom txog qhov siab tshaj plaws uas tsim nyog kom ua tau raws li koj tus me nyuam tej kev xav tau.

- Txoj cai hwj xwm kev tsis pub lwm tus paub txog **cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb qhia tus kheej tau.**
- Txoj cai txaits daim ntawv theej xub thawj ntawm koj tus me nyuam cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov yam tsis sau nqi.
- Txoj cai tshuaj xyuas thiab, yog tias tsim nyog, kho cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov kom raug.
- Txoj cai tau txaits ib daim ntawv theej, yam tsis sau nqi txog txhua qhov kev ntaus nqi xyuas rau kev txiat txim txog kev muaj cai tsim nyog tau txaits, kev ntsuam xyuas tus me nyuam, kev ntsuam xyuas tseeg, thiab txoj IFSP kom sai li sai tau tom qab txhua lub rooj sib tham txog txoj IFSP.
- Txoj cai tau txaits **Kev Sib Hais Raws Txoj Cai** los daws cov kev tsis txaus siab txog txhua yam teeb meem ntsig txog kev txheeb xyuas, kev ntaus nqi xyuas, kev muaj cai tsim nyog tau txaits, kev muab tso chaw (qhov chaw uas koj tus me nyuam tau txaits kev pab cuam) los sis kev muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau koj tus me nyuam.
- Lub huv tsam rau **Kev Sib Tham Sib Kho** los ntawm siab yeem txhawm rau los daws txhua yam kev tsis sib haum xeeb uas cuam tshuam nrog txhua yam teeb meem raws li Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev cov cai.
- Txoj cai ua **Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Mus Rau Lub Lav** yog tias ib lub chaw hauj lwm ntawm lub lav, lub chaw hauj lwm hauv cheeb tsam, los sis tus neeg muab kev pab cuam ntiag tug tau ua txhaum tsoom huv teb chaws los sis lub lav txoj cai Tshooj C.
- Txoj cai tau txaits kev hais daws kev tsis txaus siab yam ncav sij hawm.

Dua li cov cai nthuav dav no lawm, koj muaj cai tau txaits kev ceeb toom txog cov kev tiv thaiv raws tus txheej txheem tshwj xeeb nyob rau hauv NC ITP (Tshooj C, Tshooj Ncau Me E), uas tau piav qhia hauv nplooj ntawv hauv qab no.

## TSAB NTAWV CEEB TOOM UA NTEJ

Peb yuav tsum muab tsab ntawv ceeb toom ua ntej rau koj kaum (10) hnub ua ntej NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev, dhau los ntawm Early Intervention Section ntawm Children's Developmental Services Agency (CDSA), yuav nqis tes ua qee yam. Koj tuaj yeem ua kom sai dua 10 hnub yog tias koj xav ua li ntawd. Cov kev nqis tes ua no yog txhawm rau qhia kom ua los sis tsis kam pib los sis hloov pauv kev txheeb xyuas, kev ntaus nqi xyuas, los sis kev muab tso chaw (qhov chaw uas koj tus me nyuam yuav tau txaits kev pab cuam) ntawm koj tus me nyuam, los sis kev muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau koj tus me nyuam thiab koj tseeg neeg.

Tsab ntawv ceeb toom ua ntej yuav tsum ceeb toom qhia rau koj txog:

- Qhov kev nqis tes ua uas xav kom ua los sis tsis kam ua.
- Cov laj thawj rau kev xav kom ua los sis tsis kam nqis tes ua.
- Tag nrho cov kev tiv thaiv raws tus txheej txheem uas muaj nyob rau hauv NC ITP rau qhov kev nqis tes ntawd.
- NC ITP cov txheej txheem hais kev tsis txaus siab, suav nrog cov lus piav qhia txog txoj hau kev ua ntawv hais kev tsis txaus siab thiab lub sij hawm rau cov txheej txheem no. (Saib nqe hais txog kev hais daws kev tsis sib haum xeeb ntawm tsab ntawv no.)

Tsab ntawv ceeb toom yuav tsum tau sau ua hom lus uas tuaj yeem nkag siab tau rau cov pej xeem nthuav dav thiab muab ua koj hom lus losnsis hom lus uas koj ib txwm siv tas li tshwj kiag tias yog yeej pom tseeb tias tsis tuaj yeem ua tau lawm xwb.

Yog tias koj hom lus los sis lwm hom kev sib txuas lus tsis yog hom lus sau, ces CDSA yuav tsum ua cov kauj ruam los xyuas kom ntseeg tau tias:

- Daim ntawv ceeb toom tau muab txhais ua ncauj dawb hais ncauj lus los sis lwm txoj hauv kev rau koj ua koj hom lus los sis lwm hom kev sib txuas lus.
- Koj nkag siab txog tsab ntawv ceeb toom lawm.
- Muaj cov ntaub ntawv pov thawj sau ua ntaub ntawv tias yeej ua tau raws li cov cai ntawm nqe no lawm.

Yog tias koj lag ntseg los sis tsis hnov lus, dig muag, los sis tsis muaj hom lus sau, txoj hau kev sib txuas lus yuav tsum yog txoj hau kev uas koj ib txwm siv (xws li lus piav tes, Ntawv Xuas los sis kev sib txuas lus los ntawm kev siv ncauj dawb hais ncauj lus).

## KEV TSO CAI POM ZOO LOS NTAWM LEEJ NIAM LEEJ TXIV

Kev tso cai pom zoo txhais tau tias yog:

- Koj tau txais kev ceeb toom txhij txhua txog cov ntaub ntawv hais txog txoj dej num uas tab tom thov kev tso cai pom rau lawm. Cov ntaub ntawv no yog muab ua koj hom lus, los sis hom kev sib txuas lus, tshwj kiag tias yog yeej pom tseeb tias tsis tuaj yeem ua tau li ntawd lawm xwb.
- Koj nkag siab thiab pom zoo Yam sau ua ntaub ntawv los muab txoj dej num uas tab tom thov koj li kev pom zoo tso cai, thiab qhov kev pom zoo tso cai yeej piav qhia txog txoj dej num thiab teev cov ntaub ntawv zwm (yog tias muaj) uas yuav raug nthuav tawm thiab tus neeg uas yuav muab cov ntaub ntawv no rau.
- Koj nkag siab tias kev muab kev tso cai pom zoo yog nyob ntawm koj siab yeem xwb thiab tias koj yuav tuaj yeem thim kev tso cai pom zoo Yam sau ua ntaub ntawv tau txhua lub sij hawm.

Yog tias koj thim qhov kev tso cai, ces qhov kev thim ntawd tsis siv rau qhov kev nqis tes ua uas yeej tau ua mus lawm ua ntej yuav thim qhov kev tso cai pom zoo.

Yuav tsum tau thov koj daim ntawv tso cai pom zoo:

- Ua ntej kev ntsuam xyuas thiab kev ntsuam xyuas ntawm koj tus menuam raug ua.
- Ua ntej cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov yuav pib.
- Ua ntej yuav siv cov txiaj ntsig los sis kev tuav pov hwm zej tsoom, los sis kev tuav pov hwm ntiag tug los them cov kev pab cuam.
- Ua ntej yuav nthuav tawm **cov ntaub ntawv ua tuaj yeem txheeb tus kheej tau**, tshwj kiag tias yog txoj cai lij choj tau teev tseg lawm xwb.

Yog tias koj tsis muab kev tso cai pom zoo, ces yuav tsis tuaj yeem nqis tes ua tau.

Tsoom Hwv Teb Chaws Ntu C (34 CFR 303.414) cov cai thiab Tsab Cai Hais Txog Cov Cai thiab Kev Ceev Ntiag Tug Fab Kev Kawm Rau Tsev Neeg (Family Educational Rights and Privacy Act), los sis FERPA (34 CFR 99.31) tseev kom yuav tsum thov niam txiv li kev tso cai pom zoo ua ntej cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb qhia tus kheej tau yuav:

- Raug tshaj tawm rau lwm tus uas tsis yog cov neeg ua hauj lwm ntawm tus neeg cog lus los sis tus neeg muab kev pab cuam rau kev suav sau los sis siv cov ntaub ntawv raws li Tshooj C, tshwj kiag tias yog tau txais kev tso cai los ua li ntawd raws li FERPA (34 CFR 99.31) lawmxwb.
- Raug siv rau ib lub hom phiaj twg uas ua tsis tau raws li cov cai hauv Tshooj C.

Cov Ntaub Ntawv Uas Tuaj Yeem Txheeb Qhia Tus Kheej Tau yog muaj xws li:

- Lub npe ntawm koj tus menuam lossis lub npe ntawm lwm tus neeg hauv tsev neeg.
- Chaw nyob ntawm koj tus menuam los sis koj tus menuam tsev neeg.
- Tus zauv uas tuaj yeem txheeb xyuas tau, xws li koj tus me nyuam los sis koj tus nab npawb Xaus Saus.

- Ib daim ntawv teev cov Yam ntxwv ntawm tus kheej los sis lwm Yam ntaub ntawv uas yuav ua rau tuaj yeem txheeb xyuas koj tus me nyuam tau Yam yooj yim.

Tus neeg cog lus muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov los sis tus neeg muab kev pab cuam rau kev cuam tshuam pab thaum ntxov Yuav tsis tuaj yeem nthuav tawm cov ntaub ntawv los ntawm koj tus me nyuam cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov mus rau lwm lub chaw ua hauj lwm Yam tsis tau koj li kev tso cai pom zoo tshwj kiag tias yog tus neeg cog lus los sis tus neeg muab kev pab cuam tau txais kev tso cai ua li ntawd raws li FERPA lawm xwb.

Raws li FERPA thiab IDEA Tshooj C, NC ITP tau txais kev tso cai thiab Yuav tsum tau nthuav tawm koj tus me nyuam lub npe thiab lub hnub yug, thiab koj cov ntaub ntawv tiv tauj (xws li koj lub npe, chaw nyob, thiab nab npawb xov tooj) Yam tsis tas thov koj li kev tso cai rau lub lav lub chaw hauj lwm saib xyuas kev kawm thiab lub chaw hauj lwm saib xyuas kev kawm hauv cheeb tsam uas koj tus me nyuam nyob. Cov ntaub ntawv no yog xav tau los txheeb xyuas txhua tus me nyuam seb puas Yuav muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam hauv Tshooj B ntawm IDEA.

Yog tias koj tsis muab kev tso cai pom zoo rau kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas, los sis cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov, ces NC ITP Yuav siv zog Yam tsim nyog los xyuas kom ntseeg tau tias koj:

- Yeej paub txhij txhua txog qhov xwm txheej ntawm kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas, los sis cov kev pab cuam uas Yuav muaj lawm.
- Nkag siab tias koj tus me nyuam Yuav tsis tuaj yeem tau txais qhov kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas los sis cov kev pab cuam tshwj kiag tias yog tau txais kev tso cai pom zoo lawm xwb.

Dua li ntawd lawm, tam li yog leej niam leej txiv ntawm tus me nyuam uas aug xa mus los sis muaj cai tsim nyog tau txais NC ITP, koj tuaj yeem lees txais los sis tsis lees txais cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muab rau koj tus me nyuam los sis lwm tus neeg hauv tsev neeg tau Yam tsis muaj kev cuam tshuam rau lwm Yam kev cuam tshuam pab thaum ntxov. Tsis tas li xwb, koj kuj tseem Yuav tuaj yeem tsis kam lees txais qhov kev pab cuam tom qab twb lees txais tag ua ntej lawm tau tib si thiab, Yam tsis muaj kev cuam tshuam rau lwm Yam kev cuam tshuam pab thaum ntxov.

## KEV TSHUAJ XYUAS COV NTAUB NTAWV ZWM

Raws li tus txheej txheem hais txog kev tsis pub lwm tus paub txog cov ntaub ntawv uas tau piav qhia hauv nqe hauv qab no, koj muaj lub hawv tsam los tshuaj xyuas thiab saib **tag nrho txhua Yam ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov** hais txog koj tus me nyuam thiab tsev neeg uas lub khoos kas tau suav sau, khaws cia, los sis siv. Tej zaum cov ntaub ntawv zwm Yuav cuam tshuam txog kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas, kev ntsuam xyuas, kev txiat txim txog kev muaj cai tsim nyog, kev tsim thiab kev siv cov IFSP, kev muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov, thiab kev hais kev tsis txaus siab ntiag tug txog koj tus me nyuam cov kev pab cuam. Qhov no suav nrog ib feem ntawm koj tus me nyuam cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov.

**Txoj Cai Nkag Mus Siv Tau** – Yog tias koj thov tshuaj xyuas koj tus me nyuam cov ntaub ntawv zwm tseg, ces CDSA Yuav tsum ua raws li koj qhov kev thov Yam tsis pub ncuu sij hawm qeeb lig thiab tsis pub qeeb tshaj kaum (10) hnub tom qab koj thov. CDSA Yuav ua raws li qhov kev thov ua ntej txhua lub rooj sib tham hais txog txoj IFSP los sis txhua lub rooj sib hais txog kev txheeb xyuas, kev ntaus nqi xyuas, kev muab tso chaw los sis kev muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tsim nyog.



Txoj cai los tshuaj xyuas thiab saib cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov yog muaj xws li:

- Txoj cai tau txais cov lus teb los ntawm CDSA rau cov lus thov kev piav qhia thiab kev txhais cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tsim nyog.
- Txoj cai thov kom CDSA muab cov ntawv theej ntawm cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muaj cov ntaub ntawv ntawd, yog tias tsis kam muab cov ntawv theej no yuav ua rau koj tsis tuaj yeem mus siv txoj cai hais txog kev tshuaj xyuas thiab saib cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov.
- Txoj cai cia ib tug neeg twg los sawv cev koj rau kev tshuaj xyuas thiab saib cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov.

CDSA yuav xam tias koj muaj txoj cai los tshuaj xyuas thiab saib cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov ntsig txog koj tus me nyuam tshwj kiag tias yog yeej muaj kev ceeb toom yam sau ua ntaub ntawv lawm tias koj tsis muaj txoj cai raws li lub lav txoj cai lij choj los sis lub tsev hais plaub lo lus txib los tswj cov teeb meem ntawd lawm xwb xws li kev ua tus neeg saib xyuas, kev sib cais nyob thiab kev sib nrauj.

**Cov Ntaub Ntawv Zwm txog Kev Nkag Mus Siv** – Txhua lub CDSA yuav tsum khaws cov ntaub ntawv zwm txog txhua tus neeg uas tau nkag mus siv cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov (zam kiag rau kev nkag mus siv los ntawm leej niam leej txiv thiab CDSA cov neeg ua hauj lwm uas tau txais kev tso cai lawm xwb), suav nrog lub npe ntawm tus neeg, hnub cia nkag mus siv, thiab lub hom phiaj uas tus neeg ntawd tau txais kev tso cai nkag mus siv cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov.

Yog tias cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov muaj cov ntaub ntawv hais txog ntau dua ib tug me nyuam, ces koj tsuas muaj cai tshuaj xyuas thiab saib cov ntaub ntawv ntsig txog koj tus me nyuam nkaus xwb, los sis tau txais kev ceeb toom qhia txog cov ntaub ntawv txog koj tus me nyuam tshwj xeeb nkaus xwb.

Lub CDSA tuaj yeem muab daim ntawv teev cov hom thiab cov chaw ntawm cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas lub chaw hauj lwm tau suav sau, khaws cia, los sis siv rau koj.

**Cov Nqi rau Cov Ntaub Ntawv Zwm** – Lub CDSA yuav tuaj yeem sau cov nqi theej cov ntaub ntawv lzwlm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov yog tias cov nqi no tsis ua rau koj tsis tuaj yeem nkag mus siv koj txoj cai hais txog kev tshuaj xyuas thiab saib cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov. Lub CDSA yuav tsum muab daim ntawv theej ntawm txhua qhov kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas tus me nyuam, kev ntsuam xyuas tsev neeg thiab txoj IFSP kom sai li sai tau tom qab txhua lub rooj sib tham txog IFSP rau koj yam tsis sau nqi dab tsi li. Lub CDSA yuav tsis sau tus nqi rau kev tshawb nrhiav los sis rub cov ntaub ntawv.

**Kev Hloov Kho Cov Ntaub Ntawv Zwm** – Yog tias koj ntseeg tias cov ntaub ntawv hauv cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas suav sau tau, khaws cia, los sis tuav tswj mus ua lwm yam los ntawm Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yog cov uas tsis raug, ua rau muaj kev nkag siab yuam kev, los sis ua txhaum cov cai hais txog kev ceev ntiag tug los sis lwm cov cai ntawm koj los sis koj tus me nyuam, ces koj tuaj yeem thov kom CDSA los sis lub chaw ua hauj lwm uas koom nrog uas hwj xwm cov ntaub ntawv muab cov ntaub ntawv no hloov kho.



Lub CDSA yuav tsum txiav txim seb puas yuav hloov kho cov ntaub ntawv raws li koj qhov kev thov, nyob rau ncua sij hawm uas tsim nyog tom qab tau txais qhov kev thov ntawd lawm.

Yog tias CDSA tsis kam hloov cov ntaub ntawv raws li koj thov, ces CDSA yuav tsum ceeb toom qhia rau koj txog qhov tsis kam lees thiab qhia koj txog koj txoj cai thov lub rooj sib hais.

Lub Early Intervention Section yuav muab lub hwv tsam los qhib lub rooj sib hais txhawm rau los tawm tsam cov ntaub ntawv hauv cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov kom ntseeg tau tias yeej tsis muaj qhov tsis raug, qhov ua kom nkag siab yuam kev, los sis ua txhaum txoj cai hais txog kev ceev ntiag tug los sis lwm yam cai ntawm tus me nyuam lawm.

Lub rooj sib hais uas qhib los sib hais txog cov teeb meem no yuav tsum tau ua raws li cov txheej txheem nyob rau hauv Tsab Cai Hais Txog Cov Cai thiab Kev Ceev Ntiag Tug Fab Kev Kawm Rau Tsev Neeg (Family Education Rights & Privacy Act, FERPA) cov kev cai uas muaj nyob rau ntawm 34 CFR 99.22, Ces koj kuj tseem yuav tuaj yeem nrhiav cov txheej txheem no tau uas yog muab teev tseg hauv *North Carolina Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev Daim Ntawv Tshaj Txog Txoj Cai rau Kev Tiv Thaiv Raws Tus Txheej Txheem thiab Kev Daws Teeb Meem Tsis Sib Haum Xeeb*.

Yog hais tias qhov txiaj ntsig tau los ntawm lub rooj sib hais tau txiav txim tias cov ntaub ntawv tsis raug, ua kom nkag siab yuam kev, los sis ua txhaum txoj cai hais txog kev ceev ntiag tug los sis lwm yam cai ntawm tus me nyuam, ces CDSA yuav hloov cov ntaub ntawv mus raws li ntawd thiab yuav ceeb toom qhia rau koj paub yam sau ua ntaub ntawv.

Yog tias qhov txiaj ntsig tau los ntawm lub rooj sib hais tau txiav txim tias cov ntaub ntawv yeej tsis muaj qhov tsis raug, ua kom nkag siab yuam kev, los sis ua txhaum cai lwm yam rau txoj cai hais txog kev ceev ntiag tug los sis lwm yam cai ntawm tus me nyuam, ces koj muaj cai tso ib daim ntawv tshaj lus rau hauv koj tus me nyuam cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas hais txog cov ntaub ntawv thiab hais. txhua yam laj thawj uas tsis pom zoo nrog lub chaw hauj lwm/tus neeg muab kev pab cuam uas koom nrog.

Txhua qhov kev piav qhia uas tau muab tso rau hauv cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov ntawm tus me nyuam hauv nqe lus no yuav tsum tau muab khaws cia los ntawm CDSA ua ib feem ntawm cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov ntawm tus me nyuam tsuav yog cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov los sis feem uas muaj teeb meem (feem ntawm cov ntaub ntawv uas koj tsis pom zoo) yog tseem khaws tseg los ntawm CDSA. Yog tias CDSA muab cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov ntawm tus me nyuam los sis feem uas muaj teeb meem nthuav tawm rau ib tog neeg twg, ces yuav tsum muab cov lus piav qhia nthuav tawm rau tog neeg ntawd tib si thiab.

## **KEV TSIS PUB LWM TUS PAUB TXOG COV NTAUB NTAWV**

Cov txheej txheem hais txog kev tsis pub lwm tus paub uas tau piav qhia hauv nqe no yuav siv rau cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau txog koj tus me nyuam thiab koj tsev neeg uas:

- muaj nyob rau hauv cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas suav sau, siv, los sis khaws cia los ntawm Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev, los sis ib **lub chaw hauj lwm uas koom nrog** twg, thiab
- siv txij li lub sij hawm thaum koj tus me nyuam raug xa mus rau cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov kom txog thaum lub khoos kas tsis yuav tsum tau khaws cov ntaub ntawv tsis tas yuav tsum tau khaws cia los ntawm lub khoos kas txuas mus ntxiv lawm.

## **Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Kev Tsis Pub Lwm Tus Paub**

NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yuav tsum muab tsab ntawv ceeb toom rau koj thaum koj tus me nyuam raug xa mus rau CDSA uas yeej ceeb toom

qhia rau koj zoo txaus txog cov cai hais txog kev tsis pub lwm tus paub xws li:

- Cov lus piav qhia txog tus me nyuam los sis cov me nyuam uas cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej raug khaws cia, hom ntaub ntawv uas nrhiav, cov hau kev uas lub khoos kas xav siv los suav sau cov ntaub ntawv (suav nrog rau cov cag keeb uas suav sau cov ntaub ntawv los), thiab kev siv cov ntaub ntawv no.
- Cov lus sua ntsiab lus txog cov cai thiab cov txheej txheem uas cov chaw hauj lwm uas koom nrog yuav tsum tau ua raws ntsig txog kev khaws cia, kev nthuav tawm rau cov tog neeg thib peb, kev khaws cia, thiab **kev rhuav tshem pov tseg** rau cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau.
- Cov lus piav qhia txog tag nrho leej niam leej txiv thiab tus me nyuam cov cai hauv lub khoos kas hais txog cov ntaub ntawv no, suav nrog cov cai hauv Tsab Cai Hais Txog Cov Cai thiab Kev Ceev Ntiag Tug Fab Kev Kawm Rau Tsev Neeg (FERPA) thiab nws cov kev cai siv hauv 34 CFR Tshooj 99A, cov lus kev piav qhia txog qhov uas yuav muab tsab ntawv ceeb toom ua hom lus hais ntawm ntau pab pawg neeg nyob hauv lub lav.

## Kev Tiv Thaiiv Kev Tsis Pub Lwm Tus Paub

Cov kev tiv thaiv hauv qab no yog muaj los ua kom ntseeg tau tias tsis pub lwm tus paub txog cov ntaub ntawv zwm:

- Txhua lub chaw hauj lwm/tus neeg muab kev pab cuam uas koom nrog yuav tiv thaiv kev tsis pub lwm tus paub txog cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau thaum nyob rau qib kev suav sau, kev hwj xwm, kev siv, kev khaws cia, **kev nthuav tawm**, thiab kev rhuav tshem pov tseg.
- Yam tsawg kawg yuav tsum muaj ib tug neeg ua hauj lwm ntawm txhua lub chaw hauj lwm los thaj tsob xyuas kom ntseeg tau tias yeej tsis pub lwm tus paub txog cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau.
- Txhua tus neeg uas suav sau los sis siv cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau yeej tau txais kev cob qhia los sis cov lus qhia txog NC ITP cov cai, cov txheej txheem, thiab cov kev coj ua raws li siv nyob rau hauv Tshooj C ntawm IDEA thiab FERPA.
- Txhua lub chaw hauj lwm uas koom nrog yuav hwj xwm daim ntawv teev cov npe thiab cov luag hauj lwm tam sim no ntawm cov neeg ua hauj lwm hauv lub chaw hauj lwm uas tuaj yeem nkag tau mus siv cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau rau zej tsoom tau mus tshuaj xyuas tau.

Cov chaw ua hauj lwm/cov neeg muab kev pab kho mob uas koom nrog yuav tsum ceeb toom rau cov niam cov txiv thaum tsis xav tau cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau uas suav sau, khaws cia, los sis siv nyob rau hauv Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev mus ntxiv lawm txhawm rau muab cov kev pab cuam rau tus me nyuam.

Thaum leej niam leej txiv tau txais kev ceeb toom tias tsis xav tau cov ntaub ntawv no mus ntxiv lawm, cov ntaub ntawv no yuav tsum raug rhuav tshem pov tseg yog tias leej niam leej txiv thov txog. Txawm li cas los xij, cov ntaub ntawv zwm ruaj khov txog tus me nyuam lub npe, hnub yug, leej niam leej txiv cov ntaub ntawv tiv tauj (suav nrog qhov chaw nyob thiab nab npawb xov tooj), cov npe ntawm tus neeg dia dej num kev pab cuam thiab cov neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov, thiab cov ntaub ntawv hais txog kev tawm (suav nrog lub xyoo thiab hnub nyoog, thiab txhua lub khoos kas uas tau nkag los txog rau thaum tawm mus) yuav tuaj yeem muab khaws tseg cia yam tsis muaj kev txwv txog lub sij hawm.

## KEV HAIS DAWS KEV TSIS SIB HAUM XEEB

Yog tias koj tsis pom zoo nrog lub chaw hauj lwm/tus neeg muab kev pab cuam uas koom nrog txog kev txheeb xyuas, kev ntaus nqi xyuas, kev tso chaw rau koj tus me nyuam, los sis kev muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tsim nyog rau koj tus me nyuam los sis tsev neeg, ces koj yuav tuaj yeem thov kev daws teeb meem rau koj tej kev txhawj xeeb tau.

NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yuav ua kom ntseeg tau tias tuaj yeem hais daws tej kev txhawj xeeb mus rau fab kev tswj hwm tau yam ncav lub sij hawm dhau los ntawm cov hau kev tsis raws cai, xws li kev sib tham ncaj qha nrog koj Tus Neeg Dha Dej Num Kev Pab Cuam Kev Tshuam Cuam Pab Thaum Ntxov los sis lwm tus neeg tiv tauj ntawm koj lub CDSA hauv cheeb tsam. Tsis tas li xwb, NC ITP kuj tseem muaj peb tug txheej txheem raws cai tib si thiab xws li: kev sib tham sib kho, lub rooj sib hais raws txoj cai, thiab lub lav cov txheej txheem hais kev tsis txaus siab.

Tag nrho cov txheej txheem no yog muaj nyob rau cov tsev neeg yam tsis sau nqi dab tsi li.

### Kev Sib Tham Sib Kho

NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yuav ua kom muaj kev sib tham sib kho los hais daws tej kev tsis pom zoo. Kev sib tham sib kho tuaj yeem ua tau ua ntej los sis tom qab ua ntawv thov lub rooj sib hais raws txoj cai los sis lub lav tus txheej txheem hais kev tsis txaus siab. Tam li yog ib leej niam leej txiv, koj yuav tuaj yeem thov kev sib tham sib kho tau los ntawm kev ua kom tiav daim foos Thov Kev Sib Tham Sib Kho Ntawm Leej Niam Leej Txiv thiab muab xa raws tsev pais xab nis mus rau NC ITP rau:

Early Intervention Section, Part C Director  
Division of Child and Family Well-Being  
1916 Mail Service Center  
Raleigh, NC 27699-1916



Kev sib tham sib kho muab lub hwv tsam rau koj los daws qhov kev tsis sib haum xeeb mus rau txoj hau kev uas tsis muaj kev sib ntxub.  
Nws yog nyob ntawm siab yeem thiab yuav tsum tau txais kev pom zoo los ntawm ob tog yam tsis muaj kev quab yuam.

Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev Cov Txheej Txheem Kev Sib Tham Sib Kho yuav ua kom ntseeg tau tias cov kev sib tham sib kho yog:

- Nyob ntawm siab yeem ntawm txhua tog neeg.
- Tsis muab siv los tsis lees los sis ncua koj txoj cai tau txais lub rooj sib hais raws txoj cai, los sis tsis kam lees lwm txoj cai uas koj muaj nyob rau hauv Tshooj C ntawm IDEA.
- Sih kho los ntawm tus kws sib tham sib kho uas muaj kev paub tsim nyog thiab coj ncaj ncees uas tau txais kev cob qhia txog cov txuj ci kev sib tham sib kho kom tau txais txiaj ntsig zoo.

NC ITP yuav hwj xwm cov npe ntawm cov tib neeg uas yog cov kws sib tham sib kho uas muaj kev paub tsim nyog thiab muaj kev paub txog kev cai lij choj thiab cov kev cai hais txog kev muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov. Cov kws sib tham sib kho yuav tsum raug xaiv los ntawm kev rho npe, kev kiv npe, los sis lwm txoj hau kev uas muaj kev ncaj ncees.

**Kev Ncadj Ncees ntawm Tus Kws Sib Tham Sib Kho** – Tus neeg uas yuav los ua tus kws sib tham sib kho yuav tsum tsis yog ib tug neeg ua hauj lwm ntawm Early Intervention Section, CDSA, los sis tus neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muaj feem xyuam nrog kev muab kev cuam tshuam

pab thaum ntxov los sis lwm yam kev pab cuam rau tus me nyuam; thiab yuav tsum tsis txhob muaj txiaj ntsig ntiag tug los sis kev ua hauj lwm uas cuam tshuam rau tus neeg ntawd lub hom phiaj. Tus neeg uas muaj cai tsim nyog lwm yam los ua tus kws sib tham sib kho yuav tsum tsis yog ib tug neeg ua hauj lwm los sis tus neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov nkaus xwb vim nws tau txais kev them nyiaj los ntawm lub chaw hauj lwm los sis tus neeg muab kev pab cuam los ua tus kws sib tham sib kho.

NC ITP yog tus thaj tsob them cov nqi ntawm tus txheej txheem kev sib tham sib kho, suav nrog cov nqi ntawm cov rooj sib tham.

Txhua qhov kev sib tham hauv tus txheej txheem kev sib tham sib kho yuav tsum tau teem kom ncav sij hawm thiab yuav tsum qhib nyob rau hauv ib qho chaw uas yooj yim rau cov tog neeg tsis sib haum xeeb.

Yog tias qhov kev tsis sib haum xeeb tuaj yeem hais daws tau los ntawm kev sib tham sib kho, ces cov tog neeg yuav tsum kos npe rau daim ntawv cog lus uas siv tau raws cai lij choj uas piav qhia txog kev daws teeb meem thiab hais tias:

- Tag nrho txhua yam kev sib tham uas tau sib tham thaum lub sij hawm sib tham sib kho yuav tsum khaws tseg tsis pub lwm tus paub thiab yuav tsis muab coj mus siv ua pov thawj hauv lub rooj sib hais raws t xo j cai txuas mus tom ntej los sis kev sib ua plaub ntawm tsoom hwv teb chaws los sis lub lav ib lub tsev hais plaub twg ntawm lub lav uas tau txais kev pab raws li Tshooj C.
- Ib daim ntawv pom zoo ntawm qhov kev sib tham sib kho uas sau ua ntaub ntawv, thiab kos npe rau tag lawm nyob rau hauv sob lus no yuav siv tau nyob rau hauv lub lav txhua lub tsev hais plaub uas muaj peev xwm txiav txim los sis hauv lub tsev hais plaub qib cheeb tsam hauv Teb Chaws Meskas.

Yog tias koj xaiv tsis siv tus txheej txheem kev sib tham sib kho, ces NC ITP yuav muab lub hwv tsam los sib ntsib, nyob rau lub sij hawm thiab qhov chaw uas muaj kev yooj yim rau koj, nrog rau tog neeg uas tsis txaus siab, txhawm rau piav qhia txog cov txiaj ntsig thiab txhawb kom siv kev sib tham sib kho. Kev sib tham sib kho yuav tsis txwv koj los ntawm kev thov lub rooj sib hais raws t xo j cai kev ncaj ncees los sis lub lav tus txheej txheem hais kev tsis txaus siab txhua lub sij hawm. Koj tuaj yeem ua daim ntawv thov kev sib tham sib kho thiab lub rooj sib hais raws t xo j cai kev ncaj ncees los sis lub lav tus txheej txheem hais kev tsis txaus siab tau tib txhij.

## Kev Sib Hais Raws Txoj Cai

Koj yuav tuaj yeem thov Lub Rooj Sib Hais Raws Txoj Cai tau los ntawm kev ua kom tiav daim foos Thov Kev Sib Hais Raws Txoj Cai Ntawm Leej Niam Leej Txiv thiab muab xa raws tsev pais xab nis mus rau NC ITP rau:

Early Intervention Section, Part C Director  
Division of Child and Family Well-Being  
1916 Mail Service Center  
Raleigh, NC 27699-1916



Thaum tau txais daim ntawv hais kev tsis txaus siab uas thov kev sib hais raws txoj cai lawm, ces yuav muaj kev teeb tsa tus neeg ua hauj lwm saib xyuas lub rooj sib hais raws txoj cai los ua li tus txheej txheem hais daws kev tsis txaus siab. Tus neeg ua hauj lwm saib xyuas lub rooj sib hais raws txoj cai yuav tsum:

- Muaj kev paub txog cov kev cai ntawm Ntu C thiab cov kev xav tau ntawm, thiab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muaj rau, cov me nyuam mos thiab cov me nyuam uas tab tom xyaum mus kev uas muaj kev xiam oob qhab thiab lawv tsev neeg thiab ua cov hauj lwm hauv qab no:
  - Mlooq cov kev nthuav qhia txog cov kev xam pom txog qhov kev tsis txaus siab, tshuaj xyuas txhua yam ntaub ntawv ntsig txog cov teeb meem thiab nrhiav kom tau txoj hau kev daws teeb meem rau qhov kev tsis txaus siab yam ncav sij hawm.
  - Muab cov ntaub ntawv zwm tseg txog kev sib ua plaub raws tus nqi ntawm lub lav, suav nrog tsab ntawv sau txog qhov kev txiav txim siab.
- Cov neeg ua hauj lwm saib xyuas lub rooj sib hais raws txoj cai yuav tsum yog "coj kom ncaj ncees." Kev ncaj ncees txhais tau hais tias tus neeg uas raug teeb tsa los ua tus neeg ua hauj lwm saib xyuas lub rooj sib hais raws txoj cai:
  - tsis yog ib tug neeg ua hauj lwm ntawm lub Early Intervention Section, CDSA, los sis tus neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muaj feem xyuam rau muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov los sis kev saib xyuas tus me nyuam, thiab
  - tsis muaj kev nyiam ntiag tug los sis kev tshaj lij uas yuav tsis sib haum xeeb nrog nws lub hom phiaj hauv kev nqis tes ua lub rooj sib hais raws txoj cai.

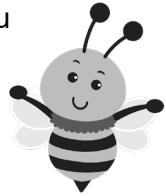
Tus neeg uas muaj cai tsim nyog lwm yam los ua tus neeg saib xyuas lub rooj sib hais raws txoj cai yuav tsum tsis yog ib tug neeg ua hauj lwm ntawm lub chaw ua hauj lwm ntaus thawj rau lub lav los sis hauv cheeb tsam (Early Intervention Section los sis CDSA), tus neeg dhia dej num kev pab cuam rau kev cuam tshuam pab thaum ntxov los sis tus neeg muab kev pab cuam tshuam pab thaum ntxov nkaus xwb vim tus neeg no tau txais kev them nyiaj los ntawm ub chaw hauj lwm los sis qlub khoos kas los nqis tes ua raws cov cai ntawm lub rooj sib hais raws txoj cai.

Txhua leej niam leej txiv uas muaj feem xyuam rau hauv lub rooj sib hais raws txoj cai muaj cai los mus:

- Nrog thiab tau txais lus qhia los ntawm tus kws sab laj fab kev cai lij choj thiab los ntawm cov tib neeg uas muaj kev paub tshwj xeeb los sis kev cob qhia txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau cov me nyuam mos thiab cov me nyuam uas tab tom xyaum mus kev uas muaj kev xiam oob qhab.
- Nthuav qhia cov pov thawj thiab cov ntaub ntawv tawm tsam, kev sib cog tshuaj xyuas, thiab yuam kom cov neeg ua tim khawv tuaj koom.
- Txwv tsis pub nthuav tawm cov pov thawj ntawm lub rooj sib hais uas tsis tau muab nthuav qhia rau leej niam leej txiv yam tsawg kawg tsib hnub ua ntej lub rooj sib hais.
- Tau txais ib daim ntawv sau cov ntsiab lus ntawm lub rooj sib hais yam sau ua ntaub ntawv los sis ua es lev thus niv yam tsis sau nqi los ntawm leej niam leej txiv.
- Tau txais ib daim ntawv theej txog qhov tseeb uas tshawb nrhiav pom thiab cov ntawv kev txiav txim siab yam tsis sau nqi los ntawm leej niam leej txiv.

Txhua lub rooj sib hais raws txoj cai uas tau ua yog yuav tsum tau ua nyob rau lub sij hawm thiab qhov chaw uas muaj kev yooj yim yam tsim nyog rau cov niam cov txiv.

NC ITP yuav tsum xyuas kom ntseeg tau tias, tsis pub dhau peb caug (30) hnub tom qab tau txais leej niam leej txiv daim ntawv hais kev tsis txaus siab, yuav tsum ua lub rooj sib hais raws txoj cai kom tiav thiab sau tsab ntawv txiav txim xa mus rau txhua tog neeg. Tus neeg ua hauj lwm saib xyuas lub rooj sib hais yuav tuaj yeem muab lub sij hawm tshwj xeeb ntxiv tshaj li ncua sij hawm 30 hnub tau raws li kev thov tuaj ntawm leej niam leej txiv los sis tus neeg muab kev pab cuam



Tog twg los xij uas muaj kev tsis zoo siab rau qhov kev tshawb pom thiab kev txiav txim uas tau tshaj tawm los ntawm lub rooj sib hais raws txoj cai los sis lub lav tus txheej txheem hais kev tsis txaus siab yuav muaj cai mus hais ua plaub ntug tau hauv lub lav los sis tsoom hwv teb chaws lub tsev hais plaub.

Thaum lub sij hawm tab tom nyob tos ib qho kev ua plaub ntug ntsig txog kev tsis txaus siab raws li txoj cai kev ncja ncees, tshwj kiag tias yog Early Intervention Section thiab leej niam leej txiv ntawm tus me nyuam mos los sis tus me nyuam uas tab tom xyaum mus kev uas muaj kev xiam oob qhab ho pom zoo mus ua lwm yam lawm xwb, tus me nyuam yuav tsum tau txais cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tsim nyog txuas mus ntxiv nyob rau hauv qhov chaw uas tau teev tseg hauv txoj IFSP uas tau txais kev pom zoo tso cai los ntawm leej niam leej txiv. Yog hais tias qhov kev tsis txaus siab rau kev sib hais raws txoj cai muaj feem cuam tshuam txog rau daim ntawv thov cov kev pab cuam thawj zaug raws li Tshooj C, ces tus me nyuam yuav tsum tau txais cov kev pab cuam ntawd uas tsis muaj teeb meem.

## **Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Mus Rau Lub Lav**

NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev muaj cov cai thiab cov txheej txheem rau kev hais daws cov lus tsis txaus siab los ntawm leej neeg los sis lub chaw hauj lwm (suav nrog los ntawm lwm lub lav) uas iab liam tias ib lub chaw hauj lwm ntawm lub lav, lub chaw hauj lwm hauv cheeb tsam, los sis txhua tus kws kho mob uas tau ua txhaum tsoom hwv teb chaws los sis lub lav cov cai hauv Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev. Qhov kev tsis txaus siab yuav tsum yog sau ua ntaub ntawv, kos npe rau, thiab muaj nqe lus hais txog qhov kev ua txhaum cai uas iab liam thiab qhov tseeb uas ua rau muaj qhov kev tsis txaus siab no.

Cov ntawv hais kev tsis txaus siab yuav tsum tau muab xa mus rau NC ITP raws qhov chaw nyob hauv qab no:

Early Intervention Section, Part C Director  
Division of Child and Family Well-Being  
1916 Mail Service Center  
Raleigh, NC 27699-1916

Qhov kev ua txhaum uas iab liam yuav tsum yog qhov uas tshwm sim tsis pub dhau ib xyoos ua ntej hnub uas Early Intervention Section ntawm Division of Child and Family Well-Being tau txais qhov kev tsis txaus siab. Tog neeg ua ntawv hais kev tsis txaus siab yuav tsum xa ib daim ntawv theej ntawm qhov kev tsis txaus siab mus rau lub chaw hauj lwm saib xyuas pej xeem los sis cov chaw muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muab kev pab cuam rau tus me nyuam thooj txhij rau tib lub sij hawm li uas tog neeg ntawd ua ntawv hais kev tsis txaus siab mus rau Early Intervention Section.

Qhov kev tsis txaus siab yuav tsum raug hais daws tsis pub dhau rau caum (60) hnub tom qab hnub uas Early Intervention Section ntawm Division of Child and Family Well-Being tau txais daim ntawv sau hais kev tsis txaus siab uas kos npe rau tiav log lawm. Kev txuas sij hawm ntxiv yuav tsum tau txais kev tso cai yog tias muaj xwm txheej tshwj xeeb los ntawm Tus Neeg Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Lub Rooj Sib Hais. Kev txuas sij hawm ntxiv yuav tsis tuaj yeem ua tau txhawm rau kom muaj kev yooj yim rau kev tswj hwm. Tsis pub dhau 60 hnub tom qab tau txais qhov kev tsis txaus siab, Lub Early Intervention Section yuav:

- Ua kev tshawb nrhiav ywj pheej rau ntawm qhov chaw, yog tias lub Early Intervention Section txiav txim siab tias yuav tsum muaj kev tshawb nrhiav.
- Muab lub sij hawm rau tus neeg tsis txaus siab xa cov ntaub ntawv ntxiv, tsis hais ua ncauj dawb hais ncauj lus los sis sau ua ntaub ntawv, txog cov kev iab liam hauv qhov kev tsis txaus siab.
- Muab lub hwv tsam rau CDSA los sis lwm lub chaw hauj lwm/cov neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov los teb rau cov lus tsis txaus siab, suav nrog kev txiav txim siab ntawm Early Intervention Section, cov lus qhia txog kev hais daws qhov kev tsis txaus siab thiab lub hwv tsam rau txhua tog neeg uas yeem mus siv qhov kev sib tham sib kho.

- Tshuaj xyuas tag nrho cov ntaub ntawv uas cuam tshuam thiab txiav txim siab ywj pheej txog tias seb CDSA, lub chaw hauj lwm zej tsoom, los sis tus neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov puas tau ua txhaum txoj cai ntawm Tshooj C.
- Tawm tsab ntawv txiav txim siab rau tus neeg ua ntawv hais kev tsis txaus siab uas hais txog txhua qhov kev iab liam hauv qhov kev tsis txaus siab thiab sau txog yam uas tshawb pom txog qhov tseeb thiab cov lus sua ntsiab lus nrog rau cov laj thawj rau lub chaw hauj lwm ntaus thawj qhov kev txiav txim siab qib kawg.
- Sau kom muaj cov txheej txheem rau kev nqis tes siv Early Intervention Section qhov kev txiav txim siab qib kawg kom tau txais txiaj ntsig zoo, suav nrog cov dej num kev pab fab thev niv, kev sib tham, thiab kev kho kom raug kom ua tau raws li qhov xav tau.

Yog tias qhov kev txiav txim siab qib kawg txiav hais tias yeej tsis tau muab cov kev pab cuam uas tsim nyog, ces Early Intervention Section yuav tsum hais txog:

- qhov uas tsis tuaj yeem muab cov kev pab cuam uas tsim nyog no, suav nrog cov kev daws kho kom raug uas tsim nyog los daws cov kev xav tau ntawm tus me nyuam thiab tsev neeg uas muaj kev tsis txaus siab (xws li cov kev pab cuam pauj rov qab los sis kev them nyiaj rov qab), thiab
- kev muab cov kev pab cuam yav tom ntej uas tsim nyog rau txhua tus me nyuam mos thiab cov me nyuam uas tab tom xyaum mus kev uas muaj kev xiam oob qhab uas muaj cai tsim nyog tau txais Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev thiab lawv tsev neeg.

Lub Early Intervention Section yuav tso cai txuas lub sij hawm ntxiv los tsuas yog hais tias:

- Yeem muaj cov xwm txheej tshwj xeeb yeej tau tshwm sim txog qhov kev tsis txaus siab tshwj xeeb.
- Leej niam leej txiv (los sis ib tug neeg los sis lub chaw hauj lwm, yog tias muaj kev sib tham sib kho kom rau tus neeg los sis lub chaw hauj lwm raws li lub lav cov txheej txheem) thiab ITP, lub chaw hauj lwm zej tsoom los sis tus neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas muaj feem xyuam pom zoo los siv qhov kev sib tham sib kho lawm.

Yog tias tau txais ib tsab ntawv sau hais kev tsis txaus siab uas kuj tseem yuav tau ua raws li lub rooj sib hais raws kev ncaj ncees, los sis muaj ntau yam teeb meem uas muaj txij ib qho nce mus yog ib feem ntawm lub rooj sib hais ntawd, ces Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yuav tsum tso tseg feem ntawm qhov kev tsis txaus siab uas tau txais kev hais daws hauv Lub rooj sib hais raws kev ncaj ncees mus txog rau thaum tau cov lus xaus ntawm lub rooj sib hais. Txawm li cas los xij, txhua yam teeb meem hauv qhov kev tsis txaus siab uas tsis yog ib feem ntawm lub rooj sib hais praws txoj cai yuav tsum tau txais kev hais daws los ntawm kev siv lub sij hawm thiab cov txheej txheem uas tau piav qhia hauv nqe lus no.

Yog hais tias ib qho teeb meem uas muaj nyob hauv daim ntawv hais kev tsis txaus siab twb yeej tau muab txiav txim yav dhau los nyob rau hauv lub rooj sib hais raws txoj cai uas cuam tshuam txog tib tog neeg lawm:

- Qhov kev txiav txim rau lub rooj sib hais raws txoj cai yuav tsum tau ua raws li qhov teeb meem ntawd.
- Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yuav tsum ceeb toom qhia tus neeg tsis txaus siab txog qhov tshwm sim ntawd.

Qho kev tsis txaus siab uas iab liam tias NC ITP lub chaw hauj lwm saib xyuas zej tsoom los sis cov neeg muab ke cuam tshuam pab thaum ntxov tsis ua raws li qhov kev txiav txim ntawm lub rooj sib hais raws txoj cai yuav tsum tau txais kev hais daws los ntawm Early Intervention Section.

## LEEJ NIAM LEEJ TXIV HLOOV CHAW

NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev yuav xaiv ib leej niam leej txiv hloov chaw yog tias:

- Tsis tuaj yeem txheeb xyuas **leej niam leej txiv** tau.
- Yeej muaj kev siv zog los nrhiav leej niam leej txiv lawm tab sis nrhiav tsis tau.
- Tus me nyuam yog **nyob rau kev saib xyuas ntawm lub lav** raws li kev txiav txim los ntawm North Carolina txoj cai lij choj.

Tus leej niam leej txiv hloov chaw yog tus neeg uas raug xaiv los ua tus thaj tsob ua niam ua txiv thiab tiv thaiv cov cai ntawm tus me nyuam uas koom rau hauv Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev. Txoj hauj lwm ntawm tus neeg no yuav tsum ua raws li cov txheej txheem tshwj xeeb, uas muaj xws li cov hau kev rau kev txiav txim txog tus me nyuam tej kev xav tau rau tus leej niam leej txiv hloov chaw suav nrog cov kauj ruam rau kev xaiv leej niam leej txiv hloov chaw rau tus me nyuam. ITP yuav siv zog yam tsim nyog los xyuas kom ntseeg tau tias tuaj yeem xaiv tau leej niam leej txiv hloov chaw nyob rau hauv peb caug (30) hnub txij li hnub muaj kev txiav txim tias xav tau.

Leej niam leej txiv hloov chaw:

- Tsis muaj tej txiaj ntsig tshwj xeeb uas tsis sib haum nrog tej txiaj ntsig ntawm tus me nyuam.
- Muaj kev paub thiab tej kev txawj ntse uas yuav los sawv cev tau zoo rau tus me nyuam.
- Tsis yog ib tug neeg ua hau lwm ntawm lub tug neeg los sis lub chaw hauj lwm li NC ITP CDSAs, los sis lub lav ib lub chaw hauj lwm twg, los sis ib tug neeg los sis ib tug neeg ua hauj lwm ntawm tus neeg uas muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau tus me nyuam, los sis rau tus me nyuam lwm tus neeg hauv tsev neeg.

Leej niam leej txiv hloov chaw yuav tuaj yeem sawv cev rau tus me nyuam tau nyob rau txhua yam teeb meem ntsig txog:

- Kev ntaus nqi xyuas thiab kev ntsuam xyuas tus me nyuam.
- Kev tsim thiab kev nqis tes siv tus me nyuam cov IFSP, suav nrog kev ntaus nqi xyuas, kev ntsuam xyuas thiab kev tshuaj xyuas ua ntu zus.
- Kev muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov tsis tu ncua rau tus me nyuam.
- Lwm txoj cai uas teev tseg hauv tsoom hwv teb chaws txoj cai lij choj los sis cov kev cai los sis NC ITP txoj cai.



## COV LO LUS NTSIAB LUS

### **Kev Ntsuam Xyuas**

Kev ntsuam xyuas txhais tau hais tias yog cov txheej txheem tsis tu ncua uas cov neeg ua hauj lwm uas muaj cai tsim nyog siv los txheeb xyuas tus me nyuam yam uas ua tau zoo thiab cov kev xav tau tshwj xeeb thiab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tsim nyog kom ua tau raws li tej kev xav tau thoob plaws ncua sij hawm uas tus me nyuam muaj cai tsim nyog raws li Tshooj C ntawm IDEA thiab suav nrog kev ntsuam xyuas tus me nyuam thiab kev ntsuam xyuas tus me nyuam tsev neeg. Kev ntsuam xyuas thawj zaug txhais tau tias yog qhov kev ntsuam xyuas tus me nyuam thiab kev ntsuam xyuas tsev neeg ua ntej tus me nyuam lub rooj sib tham txog IFSP thawj zaug.

### **Cov Kev Cuam Tshuam Pab Thaum Ntxov Uas Tsim Nyog**

Cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov uas tsim nyog yuav tau txais kev txiav txim los ntawm tus txheej txheem IFSP. Txoj IFSP yuav tsum muaj ib nqe lus hais txog cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov tshwj xeeb uas tsim nyog los ua kom tau raws li tej kev xav tau tshwj xeeb ntawm tus me nyuam thiab tsev neeg kom ua tiav cov txiav ntsig uas tau teev tseg hauv txoj IFSP. Tsoom hwv teb chaws cov kev cai muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov txhais tias yog cov kev pab cuam uas "tsim los ua kom tau raws li tej kev xav tau fab kev loj hlob ntawm txhua tus me nyuam uas muaj cai tsim nyog tau txais raws li tshooj no [Tshooj C ntawm IDEA] thiab tej kev xav tau ntawm tsev neeg uas muaj feem xyuam txog kev txhim kho kev loj hlob ntawm tus me nyuam."

### **Kev Rhuav Tshem Cov Ntaub Ntawv Uas Yuav Tuaj Yeem Txheeb Xyuas Tus Kheej Tau**

Kev rhuav tshem cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov pov tseg los sis kev tshem cov ntaub ntawv txheeb qhia leej neeg tawm los ntawm cov ntaub ntawv kom tsis tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau mus ntxiv lawm

### **Kev Nthuav Tawm**

Txhawm rau tso cai rau kev nkag mus siv los sis nthuav tawm, xa los sis lwm yam kev sib txuas lus txog cov ntaub ntawv zwm txog NC ITP, los sis cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau uas muaj nyob hauv cov ntaub ntawv zwm no, mus rau ib tog neeg twg. Kev nthuav tawm tuaj yeem siv ntau txoj hau kev, suav nrog kev siv ncauj hais, sau ua ntaub ntawv los sis es lev thus niv.

### **Cov Ntaub Ntawv Zwm Txog Kev Cuam Tshuam Pab Thaum Ntxov**

Cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov txhais tau tias yog tag nrho txhua yam ntaub ntawv zwm hais txog tus me nyuam uas yuav tsum tau suav sau, khaws cia, los sis siv raws li Tshooj C ntawm tsab IDEA thiab cov cai hauv Tshooj C ntawm IDEA. Lo lus tias cov ntaub ntawv zwm txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov yog muaj hom ntaub ntawv zwm uas sau tseg rau hauv cov lus txhais lub ntsiab lus ntawm "cov ntaub ntawv zwm txog kev kawm" hauv 34 CFR Tshooj 99 (cov kev cai siv hauv Tsab Cai Hais Txog Cov Cai thiab Kev Ceev Ntiag Tug Fab Kev Kawm Rau Tsev Neeg xyoo 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA)).

### **Tus Neeg Muab Kev Cuam Tshuam Pab Thaum Ntxov**

Ib lub chaw hauj lwm zej tsoom los sis ntiag tug los sis cov kws tshaj lij uas tau txais cov nyiaj pab zej tsoom los muab cov kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau tus me nyuam uas muaj cai tsim nyog tau txais thiab tus m enyuam tsev neeg.

### **Kev Ntaus Nqi Xyuas**

Cov txheej txheem uas cov neeg ua hauj lwm uas muaj cai tsim nyog tau siv los txiav txim txog tus me nyuam qhov kev muaj cai tsim nyog tau txais thawj zaug thiab txuas ntxiv mus rau Lub Khoos Kas Rau

Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev. Qhov kev ntaus nqi xyuas thawj zaug yog txhais tau tias yog kev ntaus nqi xyuas tus me nyuam los txiav txim txog nws qhov kev muaj cai tsim nyog tau txais thawj zaug.

### ***Qhov Kev Ntsuam Xyuas Uas Tsev Neeg Yog Tus Tswj Qhia***

Qhov kev ntsuam xyuas uas ua los ntawm cov neeg ua hauj lwm uas muaj cai tsim nyog txhawm rau txheeb xyuas tsev neeg cov peev txheej, tej yam tseem ceeb, thiab tej kev txhawj xeeb thiab cov kev txhawb pab thiab cov kev pab cuam tsim nyog los txhim kho tsev neeg lub peev xwm kom ua tau raws li tus me nyuam tej kev xav tau fab kev loj hlob.

### ***Txoj Phiaj Xwm Kev Pab Cuam Uas Haum Rau Tsev Neeg (IFSP)***

Ib txoj phiaj xwm sau ua ntaub ntawv rau kev muab kev txhawb pab thiab kev cuam tshuam pab thaum ntxov rau cov me nyuam uas muaj cai tsim nyog tau txais thiab lawv tsev neeg uas:

- tau txais kev tsim los ntawm pab pawg saib xyuas txoj IFSP, uas muaj tsev neeg nyob rau hauv tib si,
- nws ua raws li kev ntaus nqi xyuas thiab kev ntsuam xyuas ntau yam txog tus me nyuam thiab qhov kev ntsuam xyuas uas tsev neeg yog tus tswj qhia,
- suav nrog cov txaj ntsig fab kev ua hauj lwm, cov phiaj xwm ntaus tswy yim, thiab cov dej num, thiab
- suav nrog cov kev pab cuam tsim nyog los txhim kho kev loj hlob ntawm tus me nyuam thiab lub peev xwm ntawm tsev neeg los ua kom tau raws li tus me nyuam tej kev xav tau.

### ***Kev Sib Tham Sib Kho***

Tus txheej txheem uas pab cov niam cov txiv ntawm cov me nyuam uas sau npe nkag, NC Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev, thiab cov neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov hais daws qhov kev tsis pom zoo nyob rau hauv qhov chaw tsis raws cai, tsis muaj kev tawm tsam. Kev sib tham sib kho yog nyob ntawm siab yeem thiab tag nrho ob tog neeg yuav tsum pom zoo los koom nrog yam tsis muaj kev quab yuam. Tag nrho ob tog neeg los koom nrog txhawm rau ua daim ntawv pom zoo thiab yuav tsum muab kev pom zoo rau daim ntawv pom zoo. Kev sib tham sib kho yog yuav tsis tuaj yeem muab siv los tsis lees los sis ncua lig leej niam leej txiv txoj cai tau txais lub rooj sib hais raws txoj cai kev ncaj ncees los sis lub lav tus txheej txheem hais kev tsis txaus siab.

### ***Ntau Yam Kev Txawj***

Kev los koom ntawm ob los sis ntau tus kws txawj tshwj xeeb uas nyias muaj nyias yam kev paub txog rau:

Kev ntaus nqi xyuas tus me nyuam thiab kev ntsuam xyuas txog tus me nyuam thiab tsev neeg; thiab Pab Pawg Saib Xyuas IFSP, uas yuav tsum muaj kev koom nrog los ntawm leej niam leej txiv thiab ob los sis ntau tus kws txawj tshwj xeeb uas nyias muaj nyias yam kev paub. Ib tug ntawm cov neeg no yuav tsum yog tus neeg dhia dej num kev pab cuam.

### ***Hom Lus Xeeb Txawm***

Yog lo lus uas siv rau cov neeg uas tsis txawj Lus Askiv zoo, hom lus xeeb txawm txhais tau tias yog hom lus los sis hom kev sib txuas lus uas tus me nyuam leej niam leej txiv ib txwm siv.

Thaum ua cov kev ntaus nqi xyuas thiab kev ntsuam xyuas, hom lus xeeb txawm kuj tseem yuav txhais tau hais tias yog hom lus uas tus me nyuam ib txwm siv tib si thiab yog hais tias hom lus ntawd tsim nyog rau kev loj hlob rau tus me nyuam.

### ***Cheeb Tsam Puag Ncig Uas Xeeb Txawm Muaj***

Cov chaw uas yog ntuj tsim teb raug los sis muaj nthuav dav rau ib tug me nyuam mos los sis tus me nyuam uas tab tom xyaum mus kev uas muaj kev xiam oob qhab uas nyob rau tib lub hnub nyoog.

Cheeb tsam puag ncig uas xeeb txawm muaj yuav muaj xws li tus me nyuam lub tsev los sis cov chaw hauv zej zog.

### **Leej Niam Leej Txiv**

Ib leej niam leej txiv uas yog niam txiv yug los sis niam txiv tu ntawm tus me nyuam.

Niam qhuav txix qhuav, tshwj kiag tias yog lub lav txoj cai lij choj, cov kev cai, los sis cov kev cog lus nrog lub lav los sis ib lub chaw hauj lwm hauv cheeb tsam txwv tsis pub niam qhuav txiv qhuav los ua leej niam leej txiv lawm xwb.

Tus neeg saib xyuas feem ntau yuav tau txais kev tso cai ua tus me nyuam leej niam leej txiv tau, los sis tau txais kev tso cai los ua tus txiav txim siab txog kev cuam tshuam pab thaum ntxov, kev kawm, kev noj qab haus huv los sis kev loj hlob rau tus me nyuam (tab sis tsis yog lub lav yog tias tus me nyuam nyob rau hauv kev saib xyuas ntawm lub lav).

Ib tug neeg ua los hloov chaw ntawm leej niam leej txiv yug los sis leej niam leej txiv tu (xws li pog yawg, niam tshiab txiv tshiab, los sis lwm tus neeg txheeb ze) uas tus me nyuam nrog nyob.

Ib tug neeg uas muaj kev thaj tso raws cai lij choj rau tus me nyuam txoj kev noj qab nyob zoo.

Leej niam leej txiv hloov chaw.



### **Lub Chaw Hauj Lwm Uas Koom Nrog**

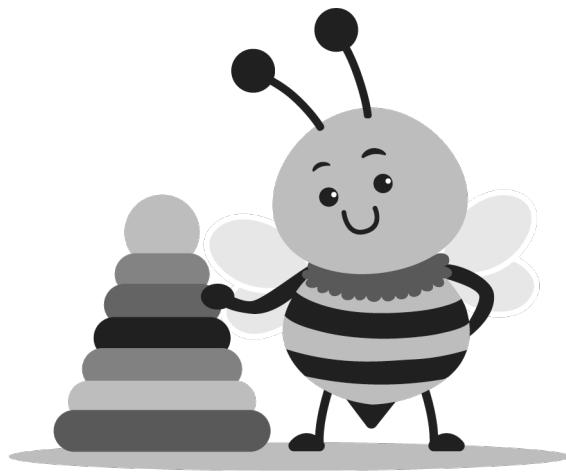
Lub chaw hauj lwm uas koom nrog txhais tau hais tias yog ib tug neeg, lub chaw hauj lwm, lub tuam txhab, los sis lub tsev kawm uas suav sau, khaws cia, los sis siv cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb xyuas tus kheej tau txhawm rau nqis tes siv cov cai hauv Tshooj C ntawm IDEA rau NC ITP thiab cov kev cai hauv Tshooj C ntawm IDEA hais txog tus me nyuam tshwj xeeb. Lub chaw hauj lwm uas koom nrog muaj xws li Early Intervention Section, CDSAs, cov neeg muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov, thiab txhua tus neeg los sis txhua lub tuam txhab uas muab cov kev pab cuam Tshooj C (xws li kev dhia dej num kev pab cuam, kev ntaus nqi xyuas thiab kev ntsuam xyuas, thiab lwm cov kev pab cuam Tshooj C). Lub chaw hauj lwm uas koom nrog tsis suav nrog cov chaw xa mus tseem ceeb (cov chaw hauj lwm zej tsoom xws li lub khoos kas Medicaid los sis Children's Health Insurance Program [CHIP] los sis cov chaw hauj lwm ntiag tug (xws li cov tuam txhab tuav pov hwm ntiag tug) uas ua cov chaw muab nyiaj txiag rau cov kev pab cuam Tshooj C nkaus xwb.

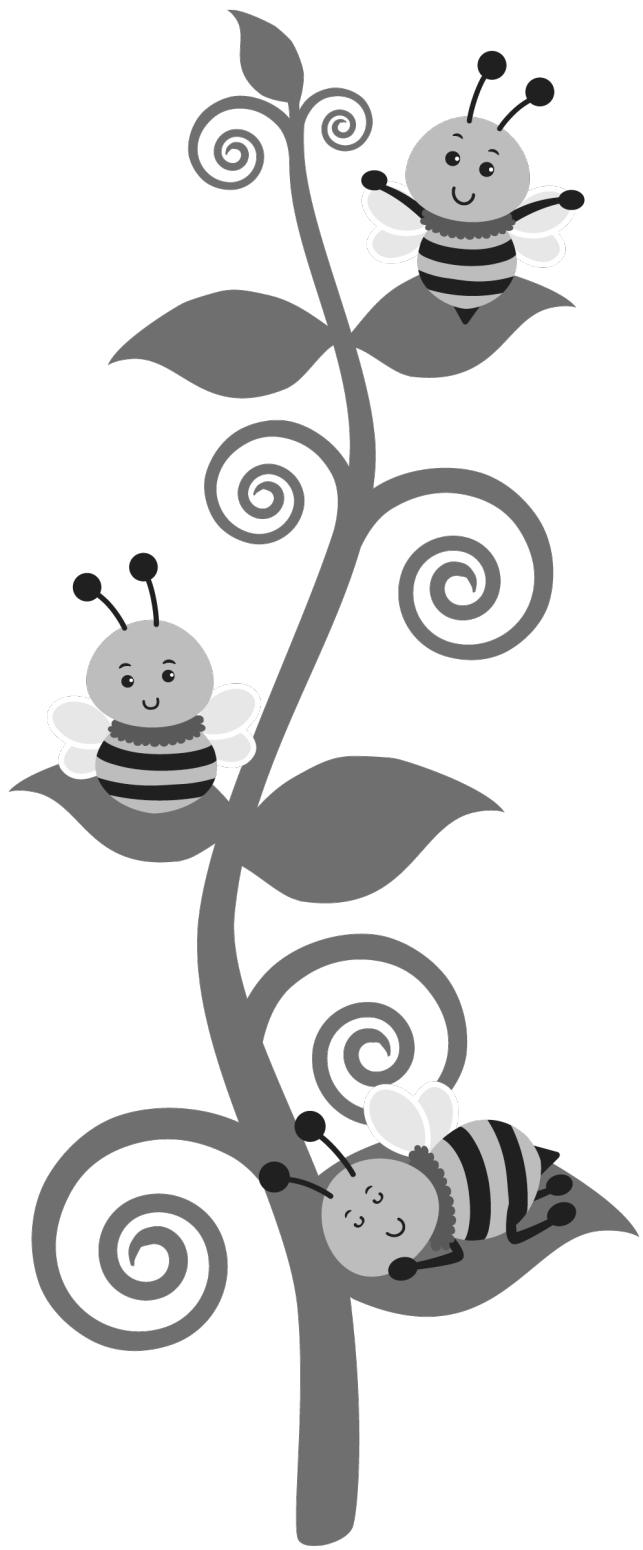
**Cov ntaub ntawv uas tuaj yeem txheeb qhia tus kheej tau** yog muaj xws li:

- Koj tus me nyuam lub npe, koj lub npe, los sis lwm tus neeg hauv tsev neeg cov npe.
- Koj tus me nyuam los sis tsev neeg qhov chaw nyob.
- Cov zaув txheeb xyuas tus kheej xws li koj tus me nyuam los sis koj tus nab npawb Xaus Saus.
- Lwm cov zaув txheeb xyuas tus kheej yam tsis ncaj qha, xws li koj tus me nyuam lub hnub yug, qhov chaw yug, los sis leej niam lub xeem qub.
- Ib daim ntawv teev cov yam ntxwv ntawm tus kheej los sis lwm yam ntaub ntawv uas yuav ua rau tuaj yeem txheeb xyuas koj tus me nyuam tau yam meej tseeb.
- Cov ntaub ntawv uas ib tug neeg thov txog uas lub khoos kas muab kev cuam tshuam pab thaum ntxov paub tseeb tias yuav tuaj yeem txheeb xyuas koj tus me nyuam tau.

**Nyob Rau Kev Saib Xyuas ntawm Lub Lav**

Ib tug me nyuam uas Nyob Rau Kev Saib Xyuas ntawm Lub Lav thaum lub nroog feem hauj lwm saib xyuas kev pab cuam zej tsoom tau txais txoj cai saib xyuas tus me nyuam raws li t xo j cai lij choj, thiab muaj kev thaj tsob raws li t xo j cai lij choj thiab muaj t xo j cai los txiav txim siab txog tus me nyuam, txawm tias yeej paub tias muaj leej niam leej txiv yug los sis leej niam leej txiv tu lawm los xij, thiab txaus siab los sawv cev rau tus me nyuam.





# North Carolina

## Lub Khoos Kas Rau Cov Me Nyuam Mos-Cov Me Nyuam Uas Tab Tom Xyaum Mus Kev



NC DEPARTMENT OF  
**HEALTH AND  
HUMAN SERVICES**  
Division of Child and Family Well-Being

NC Department of Health and Human Services  
Division of Child and Family Well-Being  
Early Intervention Section

[www.ncdhhs.gov](http://www.ncdhhs.gov)  
[www.ncdhhs.gov/division-child-and-family-well-being](http://www.ncdhhs.gov/division-child-and-family-well-being)  
[www.ncdhhs.gov/itp-beearly](http://www.ncdhhs.gov/itp-beearly)

Tso Cai rau Kev Rov Muab Luam Dua Tshiab  
Lub Plaub Hlis Ntuj 2013 | Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 2020 | Lub Tsib Hlis Ntuj 2022 |  
Lub Kaum Hli Ntuj 2023 | Lub Xya Hli Ntuj 2024

*Lub Department of Health and Human Services tsis muaj kev ntxub ntxaug uas yog saib raws hom neeg,  
xim tawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los txiv neej, kev ntseeg dab qhuas, hnuh nyooog los sis kev  
tsis xiam oob qhab los ntawm kev ua hauj lwm los sis kev muab kev pab cuam.*